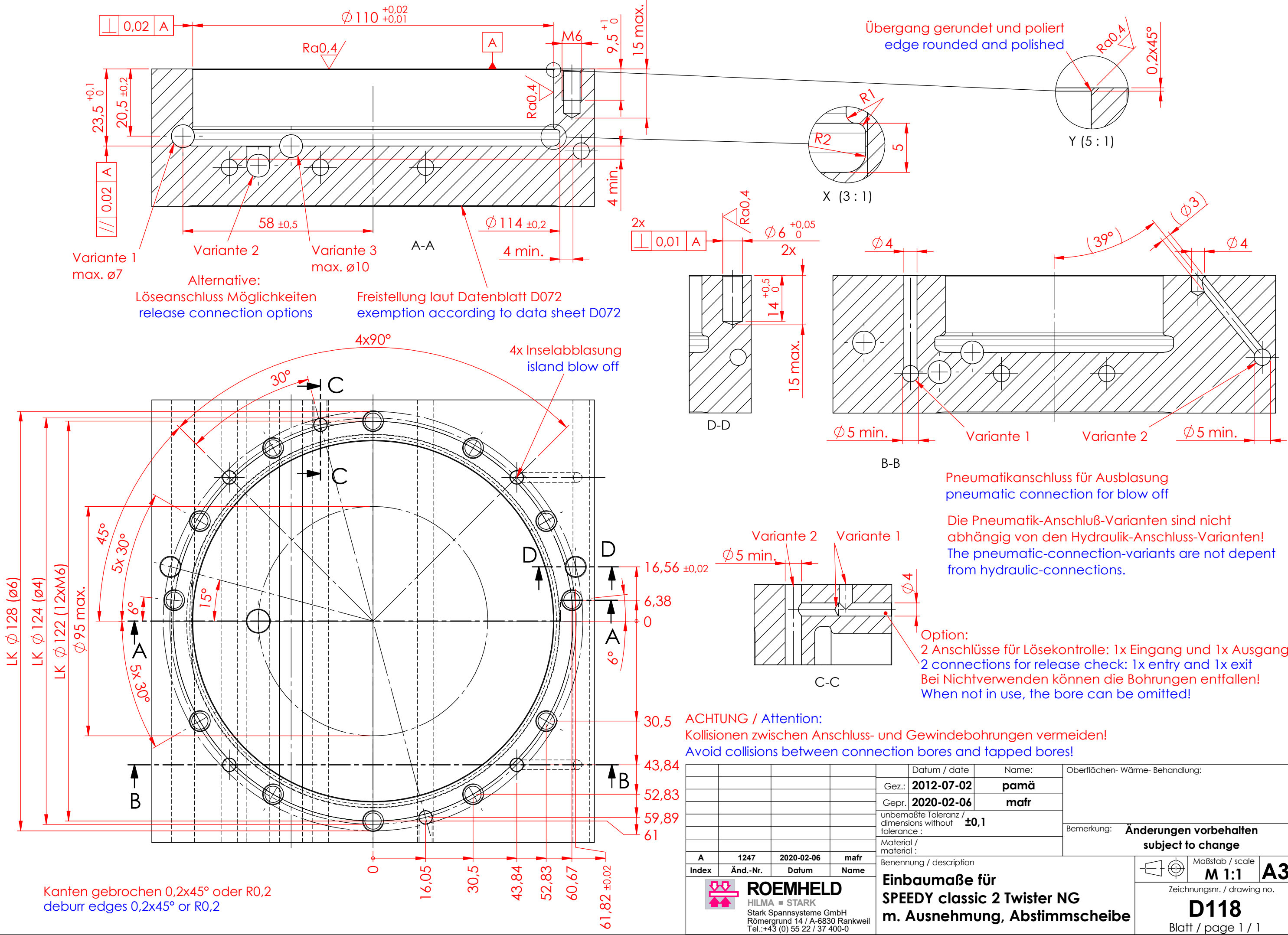


Diese Zeichnung darf nur mit unserer schriftlichen Genehmigung dritten Personen zugänglich gemacht oder vervielfältigt werden. Wir behalten uns das Urheberrecht vor



**Pneumatikanschluss für Ausblasing / pneumatic connection for blow off**

Die Pneumatik-Anschluß-Varianten sind nicht abhängig von den Hydraulik-Anschluß-Varianten!  
 The pneumatic-connection-variants are not depend from hydraulic-connections.

**Option:**  
 2 Anschlüsse für Lösekontrolle: 1x Eingang und 1x Ausgang  
 2 connections for release check: 1x entry and 1x exit  
 Bei Nichtverwenden können die Bohrungen entfallen!  
 When not in use, the bore can be omitted!

**ACHTUNG / Attention:**  
 Kollisionen zwischen Anschluss- und Gewindebohrungen vermeiden!  
 Avoid collisions between connection bores and tapped bores!

Datum / date		Name:		Oberflächen- Wärme- Behandlung:	
Gez.: 2012-07-02		pamä			
Gepr.: 2020-02-06		mafr			
unbemaßte Toleranz / dimensions without tolerance: $\pm 0,1$				Bemerkung: <b>Änderungen vorbehalten / subject to change</b>	
Material / material:					
Benennung / description				Maßstab / scale	
<b>Einbaumaße für SPEEDY classic 2 Twister NG m. Ausnehmung, Abstimmzscheibe</b>				<b>M 1:1 A3</b>	
Zeichnungsnr. / drawing no. <b>D118</b>				Blatt / page 1 / 1	

**ROEMHELD**  
 HILMA = STARK  
 Stark Spannsysteme GmbH  
 Römergrund 14 / A-6830 Rankweil  
 Tel.: +43 (0) 55 22 / 37 400-0

Kanten gebrochen  $0,2 \times 45^\circ$  oder  $R0,2$   
 deburr edges  $0,2 \times 45^\circ$  or  $R0,2$